

en passant, la même loi prévoit aussi que toute loi ou règlement d'ordre provincial qui vise la sécurité de l'exploitation minière et les questions qui s'y rattachent doit être observé et respecté. Donc, la loi provinciale s'applique.

**M. Argue:** Autrement dit, le gouvernement fédéral ne fait rien pour protéger les Canadiens contre la pollution. C'est une honte.

**LES AÉROPORTS**

SAULT-SAINTE-MARIE (ONT.)—DÉCLARATION À PROPOS DE L'ACHÈVEMENT DES IMMEUBLES ET DES AMÉNAGEMENTS

A l'appel de l'ordre du jour.

**L'hon. George H. Hees (ministre des Transports):** Monsieur l'Orateur, le député d'Algoa-Ouest m'a posé récemment une question au sujet de l'ouverture de l'aéroport de Sault-Sainte-Marie. On s'attend que les pistes, les voies de circulation et les aires de stationnement d'aéronefs soient complètement terminées, ou du moins terminées en grande partie, avant la fin de l'année, mais on ne prévoit pas l'installation de nombre de services connexes, y compris le système d'atterrissage aux instruments, avant l'année prochaine. D'après le programme qui a été élaboré, l'aérogare ne sera prête qu'au cours de 1961.

On mettra tout en œuvre pour accélérer les diverses phases du projet. Mais vu le caractère très technique des travaux qui restent à faire, il est tout à fait impossible que l'aéroport soit ouvert cette année. Cet horaire s'apparente à celui de l'aménagement d'un aéroport d'envergure tout à fait nouveau, et respecte le temps fixé pour l'aménagement de cet aéroport.

**M. G. E. Nixon (Algoa-Ouest):** Monsieur l'Orateur, je n'ai pas entendu ce que le ministre a dit à propos de l'aérogare de Sault-Sainte-Marie. Y a-t-il eu un appel d'offres à ce propos?

**L'hon. M. Hees:** Je ne suis pas sûr si un appel d'offres a été lancé, mais nous nous attendons à pouvoir inaugurer la nouvelle aérogare l'an prochain.

HALIFAX—INTERPELLATION AU SUJET DE L'INAUGURATION D'UN SERVICE RÉGULIER

A l'appel de l'ordre du jour.

**L'hon. J. W. Pickersgill (Bonavista-Twillingate):** Monsieur l'Orateur, je voudrais savoir du ministre des Transports s'il peut nous dire quand le nouvel aéroport d'Halifax sera ouvert pour le service régulier.

**L'hon. George H. Hees (ministre des Transports):** Je crois qu'il fonctionne à l'heure actuelle. L'inauguration officielle de l'aéroport est fixée pour le 10 septembre prochain.

**L'hon. M. Pickersgill:** Le ministre peut-il nous dire si des services commerciaux réguliers utilisent dès maintenant le nouvel aéroport?

**L'hon. M. Hees:** Je m'en informerai. Je m'attendais qu'ils commencent maintenant, mais je vérifierai ce qu'il en est exactement, pour la gouverne du député.

**LA TÉLÉVISION**

DÉCLARATION AU SUJET DE L'IDENTITÉ DE E. L. BUSHNELL

A l'appel de l'ordre du jour.

**L'hon. George H. Hees (ministre des Transports):** Monsieur l'Orateur, hier, le député de Laurier m'a posé deux questions au sujet de la recommandation faite par le Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion quant au permis de télévision pour Ottawa. La réponse à ses deux questions est oui.

**QUESTIONS OUVRIÈRES**

LE CHÔMAGE—COMITÉ CHARGÉ D'ÉTABLIR UNE MEILLEURE STATISTIQUE

A l'appel de l'ordre du jour.

**L'hon. L. B. Pearson (chef de l'opposition):** Monsieur l'Orateur, j'aimerais demander au ministre du Travail si le comité, qui a été chargé, il y a environ trois mois, je crois, de trouver de meilleures méthodes de calcul statistique du chômage, a fait son rapport, et sinon, quand nous pouvons nous attendre à avoir ce rapport.

**L'hon. Michael Starr (ministre du Travail):** Non, monsieur l'Orateur, ce comité n'a pas encore présenté son rapport. Deux membres du comité ont été absents pendant un certain temps et rien n'a pu se faire avant leur retour. Sauf erreur, ils sont maintenant de retour, et la question continue d'être étudiée. J'espère que le rapport sera disponible bientôt.

TRAVAUX D'HIVER—QUESTION AU SUJET DE L'EXTENSION DU PROGRAMME

A l'appel de l'ordre du jour.

**L'hon. Paul Martin (Essex-Est):** Puis-je poser une question supplémentaire à propos d'une chose dont le ministre pourra nous dire, j'espère, qu'elle est en progrès? Peut-il nous dire si le gouvernement est en mesure de se déclarer disposé à étendre son programme de travaux d'hiver afin de le rendre plus efficace et si, en fait, le gouvernement a l'intention d'appliquer ce programme l'automne et l'hiver prochains?

**L'hon. Michael Starr (ministre du Travail):** Aucune décision n'a encore été prise à ce sujet.